

Info-Wochen WiSe 2020/2021

10.12.2020

Dr. Silke Ghobeyshi

silke.ghobeyshi@uni-bielefeld.de

Deutsch kann ich doch schon...

–

Was man im Fach

„Deutsch als Fremd- und Zweitsprache“ lernt,
um Sprache und Kultur zu vermitteln

Aufbau der Präsentation

- 1) Inhalte, Ziele und Adressaten des Studiums
- 2) Aufbau des Studiums
- 3) IndiErg
- 4) Berufsfelder

1) Inhalte, Ziele und Adressaten des Studiums

B.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache

- Der Bachelor-Studiengang Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (DaF/DaZ) an der Universität Bielefeld ist einer der ersten und der größten Standorte für DaF/DaZ in der Bundesrepublik Deutschland.
- Adressaten des Studiengangs sind Studierende, die an internationalen Kontakten, einer beruflichen Tätigkeit im Ausland oder an Sprach- und Kulturarbeit im In- und Ausland besonders interessiert sind.

B.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache

- Leitendes Ziel des Bachelor-Studiengangs Deutsch als Fremdsprache ist es, die Absolventinnen und Absolventen mit den Grundlagen eines wissenschaftlich fundierten und reflektierten theoretischen und praktischen Umgangs mit der deutschen Sprache als einer fremden Sprache, mit der deutschen Kultur als einer fremden Kultur sowie mit den Grundlagen des Sprach- und Kulturvergleichs vertraut zu machen und sie zu entsprechenden berufspraktischen Tätigkeiten zu befähigen.
- Zentrale Studieninhalte sind der Erwerb und die Vermittlung des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache, Sprach- und Literaturwissenschaft, Formen und Strukturen des Deutschen, Angewandte Linguistik und Lehr-/Lernforschung, Unterrichtspraktikum und Landes- und Kulturwissenschaft.

B.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache

- Knapp die Hälfte der DaF-Studierenden hat Deutsch als Zweit- oder als Fremdsprache gelernt, so dass Diversität über die Lehrveranstaltungen hinaus ein integraler Bestandteil des Studiums ist.
- Interessent*innen sollten vor allem theoretisches und praktisches Interesse an modernen Fremdsprachen, interkulturellen Kontakten und Auslandsaufenthalten haben.

B.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache

- Der Studiengang richtet sich sowohl an Bildungsausländer*innen (Hochschulzugangsberechtigung im Ausland erworben) als auch an Bildungsinländer*innen (Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben).
- Für Bildungsausländer*innen umfasst die fachliche Basis außerdem einen sprachpraktischen Teil, während Bildungsinländer*innen eine Kontrastsprache (z.B. Russisch, Italienisch, Türkisch) erlernen.

B.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache

- Deutsch als Fremdsprache kann als **Kernfach** und als **Nebenfach** studiert werden. Das Studium ist **modular** aufgebaut und umfasst im Kernfach 120 Leistungspunkte und im Nebenfach 60 Leistungspunkte. Die Regelstudienzeit beträgt sechs Semester.
- Das Studium kann zum Wintersemester oder zum Sommersemester aufgenommen werden.

2) Aufbau des Studiums

Das Bielefelder Studienmodell

Kombi-Bachelor mit einem Nebenfach

Kernfach
90 Leistungspunkte

**Individueller
Ergänzungsbereich**
30 Leistungspunkte

Nebenfach
60 Leistungspunkte

Individueller Ergänzungsbereich

In der Regel eine Prüfung pro Modul

Einheitliche Modulgröße

Gemeinsame Grundsätze für alle Bachelor- und Masterstudiengänge

Bei diesem Studiengangstyp handelt es sich um eine Kernfach (90 Leistungspunkte) - Nebenfach (60 Leistungspunkte) - Kombination mit Individuellem Ergänzungsbereich (30 Leistungspunkte).

<http://www.uni-bielefeld.de/Universitaet/Studium/Studieninformation/Studienmodell/index.html>

Kernfach (90 LP+30 LP)

Fachliche Basis (§ 7 Abs. 2 BPO)

Kürzel	Modultitel	Empfohlenes Fachsemester, Beginn	LP	Notwendige Voraussetzungen
23-DAF-M1	Didaktik und Methodik	1	10	
23-DAF-M2	Angewandte Linguistik	1	10	
23-DAF-M3	Kulturalität und Sprache	2 o. 3	10	
23-DAF-M4	Zweit- und Fremdsprachenerwerbsforschung	2 o. 3	10	
23-DAF-M5a oder 23-DAF-M5b	Sprachpraxis für Bildungsausländer	3 o. 4	10	
	Sprachpraxis für Bildungsinländer	3 o. 4	10	
Zwischensumme			50	

Die weiteren Informationen zu den Modulen ergeben sich aus der Modulstrukturtable unter 8. sowie aus dem Modulhandbuch.

Profil Theorie und Praxis des Unterrichts Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (§ 7 Abs. 2 BPO)

Kürzel	Modultitel	Empfohlenes Fachsemester, Beginn	LP	Notwendige Voraussetzungen
23-DAF-M6a_b	Sprache und Kultur im Kontext von Politik und Gesellschaft	3 o. 4	10	
23-DAF-M7a	Sprachlehr- und Sprachlernwissenschaften	4 o. 5	10	
23-DAF-M8 ¹	Praktikum - DaF/DaZ unterrichten und Kulturmittlung	4 o. 5 o. 6	10	
23-DAF-M9	Bachelorarbeit	5 o. 6	10	
Individueller Ergänzungsbereich - 30 LP Die Ausgestaltung richtet sich nach §§ 8 Abs. 1, Abs. 3, § 16 Abs. 1-3 BPO. Darüber hinaus sind für Studierende des Kernfaches Deutsch als Fremd- und Zweitsprache folgende Angebote wählbar (abweichende Regelung entsprechend § 16 Abs. 4 BPO):				
23-DAF-IndiErg3	Modularisierter individueller Kompetenz-Erwerb	1 o. 2 o. 3 o. 4 o. 5 o. 6	10	Einschreibung Kernfach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache
23-DAF-IndiErg4	Vertiefung des Modularisierten individuellen Kompetenz-Erwerb	1 o. 2 o. 3 o. 4 o. 5 o. 6	10	Einschreibung Kernfach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache
Gesamtsumme			120	

Die weiteren Informationen zu den Modulen ergeben sich aus der Modulstrukturtafel unter 8. sowie aus dem Modulhandbuch.

Profil Theorie und Praxis der Kulturmittlung (§ 7 Abs. 2 BPO)

Kürzel	Modultitel	Empfohlenes Fachsemester, Beginn	LP	Notwendige Voraussetzungen
23-DAF-M6a_b	Sprache und Kultur im Kontext von Politik und Gesellschaft	3 o. 4	10	
23-DAF-M7b	Kulturstudien	4 o. 5	10	
23-DAF-M8 ¹	Praktikum - DaF/DaZ unterrichten und Kulturmittlung	4 o. 5 o. 6	10	
23-DAF-M9	Bachelorarbeit	5 o. 6	10	
Individueller Ergänzungsbereich - 30 LP Die Ausgestaltung richtet sich nach §§ 8 Abs. 1, Abs. 3, § 16 Abs. 1-3 BPO. Darüber hinaus sind für Studierende des Kernfaches Deutsch als Fremd- und Zweitsprache folgende Angebote wählbar (abweichende Regelung entsprechend § 16 Abs. 4 BPO):				
23-DAF-IndiErg3	Modularisierter individueller Kompetenz-Erwerb	1 o. 2 o. 3 o. 4 o. 5 o. 6	10	Einschreibung Kernfach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache
23-DAF-IndiErg4	Vertiefung des Modularisierten individuellen Kompetenz-Erwerb	1 o. 2 o. 3 o. 4 o. 5 o. 6	10	Einschreibung Kernfach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache
Gesamtsumme			120	

Die weiteren Informationen zu den Modulen ergeben sich aus der Modulstrukturtafel unter 8. sowie aus dem Modulhandbuch.

Nebenfach (60 LP)

Kürzel	Modultitel	Empfohlenes Fachsemester, Beginn	LP	Notwendige Voraussetzungen
23-DAF-M1	Didaktik und Methodik	1	10	
23-DAF-M2	Angewandte Linguistik	2 o. 3	10	
23-DAF-M3	Kulturalität und Sprache	2 o. 3	10	
23-DAF-M4	Zweit- und Fremdsprachenerwerbsforschung	4 o. 5	10	
23-DAF-M5a oder 23-DAF-M5b	Sprachpraxis für Bildungsausländer ----- Sprachpraxis für Bildungsinländer	4 o. 5 4 o. 5	10 10	
23-DAF-M8 ¹	Praktikum - DaF/DaZ unterrichten und Kulturmittlung	4 o. 5 o. 6	10	
Gesamtsumme			60	


Die weiteren Informationen zu den Modulen ergeben sich aus der Modulstrukturtafel unter 8. sowie aus dem Modulhandbuch.

Modul 1: Didaktik und Methodik


Veranstaltungen

Titel	Art	Turnus	Workload (Kontaktzeit + Selbststudium)	LP ²
Einführung in die Didaktik DaF/DaZ	Seminar	WiSe&SoSe	180h (60 + 120)	6 [SL] [Pr]
Propädeutikum	Seminar	WiSe&SoSe	30h (15 + 15)	1

Studienleistungen

Veranstaltung	Workload	LP ²
Einführung in die Didaktik DaF/DaZ (Seminar) <i>Nachweis der Hospitation</i>	siehe oben	siehe oben 

Prüfungen

Organisatorische Zuordnung	Art	Gewichtung	Workload	LP ²
Einführung in die Didaktik DaF/DaZ (Seminar) <i>Hausarbeit zur Auswertung der Hospitation im Umfang von 10-15 Seiten.</i>	Hausarbeit	1	90h	3 

Modul 1: Didaktik und Methodik

Universität Bielefeld

Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

Modul:

Didaktik und Methodik

Lehrinhalte:

Seminar: Propädeutikum

Zu Beginn des Studiums führen zwei Blockveranstaltungen, die in der Regel in der ersten und letzten Semesterwoche stattfinden, in das Studium ein. Es werden u.a. Fragen zum Aufbau und zur Durchführung des Studiums behandelt, die Studieninhalte, Module und Profile des Fachs vorgestellt, Berufsbilder und -chancen diskutiert. Daneben dient das Propädeutikum auch der individuellen Studienberatung.

Seminar: Einführung in die Didaktik DaF/DaZ

In dieser Lehrveranstaltung wird ein Überblick über Teilgebiete der Fremdsprachendidaktik gegeben, die für den DaF/DaZ-Unterricht besonders relevant sind. Hierzu zählen z.B.

Modul 1: Didaktik und Methodik

Universität Bielefeld

Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

Modul:

Didaktik und Methodik

Methoden der Fremdsprachenvermittlung, Unterrichtsprinzipien (wie Handlungs-, Aufgaben- und Lernerorientierung), Lernzielermittlung und -beschreibung, Sozialformen, Grammatik im DaF/DaZ-Unterricht, Entwicklung rezeptiver und produktiver Fertigkeiten, Ausspracheschulung, Wortschatzvermittlung, Fehlerursachen und Fehlerkorrektur, Landeskunde, Tests und Prüfungen, Medien im Fremdsprachenunterricht.

Außerdem werden im Rahmen dieser Lehrveranstaltung Hospitationen durchgeführt, um die im Seminar behandelten Inhalte in der Praxis zu erfahren und anschließend zu reflektieren. Darüber hinaus ermöglichen diese Besuche erste Kontakte zu einschlägigen Berufsfeldern.


–

Modul 2: Angewandte Linguistik

Veranstaltungen

Titel	Art	Turnus	Workload (Kontaktzeit + Selbststudium)	LP ²
Einführung in die Linguistik <i>Es wird empfohlen, die Einführung in die Linguistik vor dem vertiefenden Seminar zu besuchen.</i>	Seminar	WiSe&SoSe	120h (60 + 60)	4 [Pr]
Vertiefungsseminar Linguistik <i>Es wird empfohlen, das vertiefende Seminar nach der Einführung in die Linguistik zu besuchen.</i>	Seminar	WiSe&SoSe	90h (30 + 60)	3 [SL]

Studienleistungen

Veranstaltung	Workload	LP ²
Vertiefungsseminar Linguistik (Seminar) <i>Erwartet wird die Bearbeitung von Aufgaben der jeweils im Seminar thematisierten Gesichtspunkte. Aufgabenformate können beispielsweise sein: Recherchen, Präsentationen, Lektüre wissenschaftlicher Texte mit Bearbeitung zugehöriger Aufgabenstellungen, Projektentwürfe, Übungsaufgaben etc.</i>	siehe oben	siehe oben 

Prüfungen

Organisatorische Zuordnung	Art	Gewichtung	Workload	LP ²
Einführung in die Linguistik (Seminar) <i>Die Prüfung ist in der Veranstaltung "Einführung in die Linguistik" zu erbringen.</i> <i>Klausur im Umfang von 2 Stunden</i>	Klausur	1	90h	3 

Modul 2: Angewandte Linguistik

Lehrinhalte:

Einführung in die Linguistik:


Die Beschäftigung mit Fragen des Fremd- und Zweitsprachenerwerbs sowie des Fremdsprachenlernens und -lehrens ist nur auf der Basis fundierter sprachwissenschaftlicher Kenntnisse möglich. In dieser Lehrveranstaltung werden die für ein erfolgreiches DaF/DaZ-Studium erforderlichen Grundkenntnisse hinsichtlich Sprache und Kommunikation sowie der verschiedenen linguistischen Teilgebiete bzw. sprachlichen Ebenen (Semiotik, Phonetik und Phonologie, Schrift und Orthographie, Morphologie, Syntax, Semantik, Lexik und Phraseologie, Textlinguistik, Pragmatik) vermittelt.

Modul 3: Kulturalität und Sprache


Veranstaltungen

Titel	Art	Turnus	Workload (Kontaktzeit + Selbststudium)	LP ²
Einführung in die Kulturwissenschaften	Seminar o. Vorlesung	SoSe	120h (60 + 60)	4 [Pr]
Vertiefendes Seminar	Seminar	WiSe	90h (30 + 60)	3 [SL]

Studienleistungen

Veranstaltung	Workload	LP ²
Vertiefendes Seminar (Seminar) <i>Portfolio oder Recherchen, Präsentationen, Lektüre wissenschaftlicher Texte und Bearbeitung von Aufgaben dazu, Projektentwürfe, Übungsaufgaben etc.</i>	siehe oben	siehe oben 

Prüfungen

Organisatorische Zuordnung	Art	Gewichtung	Workload	LP ²
Einführung in die Kulturwissenschaften (Seminar o. Vorlesung) <i>Mündliche Prüfung im Umfang von 25-30 Minuten zu je einem Thema der Veranstaltungen auf Grundlage eines Thesenpapiers</i>	mündliche Prüfung	1	90h	3 

Modul 3: Kulturalität und Sprache

Lehrinhalte:

Einführung in die Kulturwissenschaften:

Die Lehrveranstaltung führt in Grundbegriffe, Themen und Fragestellungen kulturwissenschaftlicher Forschung und Didaktik im Kontext des Faches Deutsch als Fremd- und Zweitsprache ein. In der Auseinandersetzung mit linguistischen Teilgebieten (u.a. Kultursemiotik; (inter)kulturelle Semantik und Pragmatik) werden Sprache, Sprachenlernen und sprachliche Interaktion als kulturelle Phänomene skizziert. Kernkonzepte der Kulturwissenschaften und Cultural Studies werden diskutiert, um alltagssprachliche und wissenschaftliche Kulturbegriffe und -konzepte zu kontrastieren. Literarische Texte werden als spezifische kulturelle Artefakte (neben Film, Museum etc.) unter systematischen und didaktischen Gesichtspunkten betrachtet. Schließlich sollen sprachlich-kulturelle Lernprozesse und Lernziele, wie z.B. kommunikative, interkulturelle und symbolische Kompetenz beschrieben und Ansätze der Landeskunde- und Literaturdidaktik auf ihre kulturwissenschaftlichen Erweiterungen hin reflektiert werden. Studierende erhalten Portfolioaufgaben zu zentralen Themenbereichen der Einführung, von denen eine Auswahl für das eigene Portfolio (Teil 1) auszuwählen und zu bearbeiten

Aufbau des Bachelorstudiengangs Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Kernfach)

Modul-Kürzel	Modul-Bezeichnung	Lehrveranstaltungen	Prüfungsformate
23-DAF-M1	Didaktik und Methodik	- Propädeutikum - Einführungsveranstaltung (4 Std.)	Hausarbeit
23-DAF-M2	Angewandte Linguistik	- Einführungsveranstaltung (4 Std.) - Vertiefungsseminar (2 Std.)	Klausur
23-DAF-M3	Kulturalität und Sprache	- Einführungsveranstaltung (4 Std.) - Vertiefungsseminar (2 Std.)	Mündliche Prüfung auf der Grundlage eines Thesenpapiers
23-DAF-M4	Zweit- und Fremdsprachenerwerbsforschung	- Einführungsveranstaltung (2 Std.) - Vertiefungsseminar (2 Std.)	Hausarbeit
23-DAF-M5a	Sprachpraxis für Bildungsausländer	- Ausspracheschulung - Mündliche Fachsprache - Schriftliche Fachtexte	Prüfung Deutsche Wissenschaftssprache (PDW)
<i>oder</i>			
23-DAF-M5b	Sprachpraxis für Bildungsinländer	- Sprachkurs (Fremdsprache als Kontrastsprache) - Tandem-Begleitseminar	Analyse des Lerntagebuchs (Hausarbeit)
23-DAF-M6a_b	Sprache und Kultur im Kontext von Politik und Gesellschaft	- Seminar 1 - Seminar 2	Mediengestützte mündliche Prüfung (Präsentation)
23-DAF-M7a	Sprachlehr- und Sprachlernwissenschaften	- Projektseminar - Seminar oder Projektseminar	Hausarbeit
<i>oder</i>			
23-DAF-M7b	Kulturstudien	- Projektseminar - Seminar oder Projektseminar	Hausarbeit
23-DAF-M8	Praktikum - DaF/DaZ unterrichten und Kulturmittlung	- Seminar: Praktikumsvorbereitung - Praktikum (150 Std.)	Praktikumsbericht (Hausarbeit)
23-DAF-M9	Bachelorarbeit	- Kolloquium	Bachelorarbeit

Aufbau des Bachelorstudiengangs Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (Nebenfach)

Modul-Kürzel	Modul-Bezeichnung	Lehrveranstaltungen	Prüfungsformate
23-DAF-M1	Didaktik und Methodik	- Propädeutikum - Einführungsveranstaltung (4 Std.)	Hausarbeit
23-DAF-M2	Angewandte Linguistik	- Einführungsveranstaltung (4 Std.) - Vertiefungsseminar (2 Std.)	Klausur
23-DAF-M3	Kulturalität und Sprache	- Einführungsveranstaltung (4 Std.) - Vertiefungsseminar (2 Std.)	Mündliche Prüfung
23-DAF-M4	Zweit- und Fremdsprachenerwerbsforschung	- Einführungsveranstaltung (2 Std.) - Vertiefungsseminar (2 Std.)	Hausarbeit
23-DAF-M5a	Sprachpraxis für Bildungsausländer	- Ausspracheschulung - Mündliche Fachsprache - Schriftliche Fachtexte	Prüfung Deutsche Wissenschaftssprache (PDW)
<i>oder</i>			
23-DAF-M5b	Sprachpraxis für Bildungsinländer	- Sprachkurs (Fremdsprache als Kontrastsprache) - Tandem-Begleitseminar	Analyse des Lerntagebuchs (Hausarbeit)
23-DAF-M8	Praktikum - DaF/DaZ unterrichten und Kulturmittlung	- Seminar: Praktikumsvorbereitung - Praktikum (150 Std.)	Praktikumsbericht (Hausarbeit)

3) IndiErg

Der Individuelle Ergänzungsbereich im Bachelor

Der **Individuelle Ergänzungsbereich** (Umfang 30 Leistungspunkte) soll den Studierenden im Bachelorstudium die Möglichkeit zu einer deutlichen individuellen Profilierung und selbstgestalteten Bildung eröffnen. Studierende können sich hier z.B. auch mit Fragestellungen und Methoden anderer Disziplinen auseinandersetzen und unterschiedliche Perspektiven kennen und verstehen lernen.

Aus diesem Grund kann der Bereich relativ frei gestaltet werden.

Der Individuelle Ergänzungsbereich im Bachelor

Mögliche **Ausgestaltungen** des Individuellen Ergänzungsbereiches wären:

- das Studium zusätzlicher Module aus den studierten Fächern (z.B. weitere Angebote zur fachbezogenen Vertiefung und Spezialisierung)
- Module aus anderen Fächern (z.B. Basismodule)
- Spezielle, neu gestaltete Module aus dem bestehenden Studienangebot (z.B. Überblicks- und Einführungsveranstaltungen zu bestimmten Themengebieten)
- Strukturierte Programme (Programme wie *Europa intensiv; Studierende & Wirtschaft; Beraten, Begleiten, Zusammenarbeiten*; Angebote aus dem Fremdsprachenangebot etc.)
- Ergänzung von studiengangrelevanten Praktika
- Leistungen, die im Ausland erbracht wurden (Auslandsstudium)

Der Individuelle Ergänzungsbereich im Bachelor

Die genaue Ausgestaltung und Regelung des Individuellen Ergänzungsbereiches ist von Studiengang zu Studiengang verschieden.



Angesichts der vielfältigen Möglichkeiten und Regelungen des Individuellen Ergänzungsbereiches wird empfohlen, sich frühzeitig bei der Fakultät des eigenen Kernfaches zu informieren und beraten zu lassen.

Der Individuelle Ergänzungsbereich im Bachelor

<http://www.uni-bielefeld.de/Universitaet/Studium/Studieninformation/IndErg/index.html>

<http://ekvv.uni-bielefeld.de/sinfo/publ/indierg/bachelor>

4) Berufsfelder

Berufsfelder I

- Sprach-, Literatur- und Kulturvermittlung (DAAD-Lektorate, Goethe-Institut, Robert-Bosch-Stiftung, Auslandsgermanistik, deutschsprachige Schulen im Ausland, DaZ-Unterricht in den deutschsprachigen Ländern etc.);
- Kulturvermittlung in deutschen Kulturorganisationen;
- Sprachmanagement und Lernberatung;
- Interkulturelles Management und interkulturelle Mediation in Verlagen, Medien und politischen Organisationen und im Bereich der Journalismus;

Berufsfelder II

- Lehrbuchverlage
- Wissenschaftsorganisation und -management in internationalen Institutionen;
- Wissenschaft (Lehre/Forschung an Hochschulen, Forschungs-einrichtungen etc., Wissenschaftsmanagement);
- Viele andere Bereiche, in denen interkulturelle Kommunikation und grenzüberschreitende Verständigung von Bedeutung sind.

Berufsfelder

Wichtige Adressen:

- www.daad.de
- www.goethe.de
- https://www.auslandsschulwesen.de/Webs/ZfA/DE/Home/home_node.html
- <https://www.lehrer-weltweit.de/>
- <https://www.deutsch-als-fremdsprache.de/austausch/forum/list.php?6>
- <https://de.indeed.com/>

Vielen Dank
für Ihre Aufmerksamkeit!

noch Fragen?